

graffinovy  
graffinovy  
graffinovy

10  
2012





LITHRONE  
KOMORI CORPORATION

# H-UV

## Innovative Curing System

Quality and Reliability in an Eco-friendly and Economical Innovative UV Curing System



M a d e i n J a p a n w i t h s t a t e - o f - t h e - a r t t e c h n o l o g i e s

Graffinovy: firemní noviny společnosti Graffin s. r. o. Vychází nepravidelně. Redakční práce: Ivan Hůlka, Ing. Radim Krutiš. Grafická úprava: Ivan Hůlka a materiály partnerů. Fotografie: Ivan Hůlka. Neoznačené texty jsou dílem redakce. Tisk: Tiskárna Macík. Vytisknuto na tiskovém stroji KOMORI LS 540MC.

graffinoviny

# OBSAH

- 4-9 KOMORI, OffseOnDemand
- 10-11 HORIZON, skládání malých formátů
- 12-13 ŠS Kácov, chytrá řešení pro knihárnu
- 14-15 MGI, nové technologie

ŠKOLICÍ A DEMONSTRAČNÍ

CENTRUM V KÁCOVĚ



# OFFSET

# ON


Společnost Komori rozvinula filosofii OfsetOnDemand, chcete-li „ofset na požádání“, na zcela novém konceptu. Udržuje tak vysokou kvalitu a vysokou produktivitu ofsetového tisku a současně poskytuje konkurenční výhodu v prostředí ultrakrátkých zakázek a rychle měnící se výroby. Zkrácením času přípravy, omezením makulatury a redukcí času tisku na absolutní minimum je tak dosahováno jak efektivnosti tisku v malých nákladech, tak i racionalizace pracovních cyklů. Jádrem systému OfsetOnDemand je splynutí integrovaného řízení KHS-AI s vytvrzováním tiskových barev H-UV a nového, špičkového systému správy barev.

## → Co to je OffsetOnDemand?

KOMORI CMS Solution  
Concept Chart



## Koncept „20Matching“ a „Color Matching System“



Koncept „20Matching“ je technologie Komori, která přesahuje dosavadní pojetí vnímání standardu v polygrafickém průmyslu tím, že umožňuje dosáhnout požadovaného vybarvení během prvních dvaceti archů po rozjetí zakázky. Komori nyní také vyvinula nový Color Matching System (CMS), který pracuje společně s integrovaným řídicím systémem KHS-AI, což tvoří jádro technologie Komori. Tato technika byla představena na Drupě 2012 na reálných příkladech řešení. Komori CMS řešení se skládá ze dvou částí. První z nich představuje aplikace K-PressNavi, která operátorovi pomáhá při stabilizaci ofsetového tisku. Druhá část obsahuje vysoce výkonný software pro profesionální správu barev K-ColorSimulator, který dělá z CMS nástroj, jenž činí tuto, doposud velmi komplexní a obtížnou oblast práce s barvovými daty, neobyčejně jednoduchou přístupnou pro personál tiskáren. Rozvíjením souborů řešení, zaměřených na dvě hlavní překážky v implementaci CMS do výroby, což je nestabilita ofsetového tisku a potíže ve stanovení procesních nastavení uvnitř tiskových provozů, nabízí Komori skutečnou podporu pro vybudování systému CMS v tiskárnách.

## Inovativní H-UV systém vytvrzování pro okamžité schnutí barev

Další klíčová technologie pro OffsetOnDemand je okamžité schnutí díky systému vytvrzování barev H-UV.

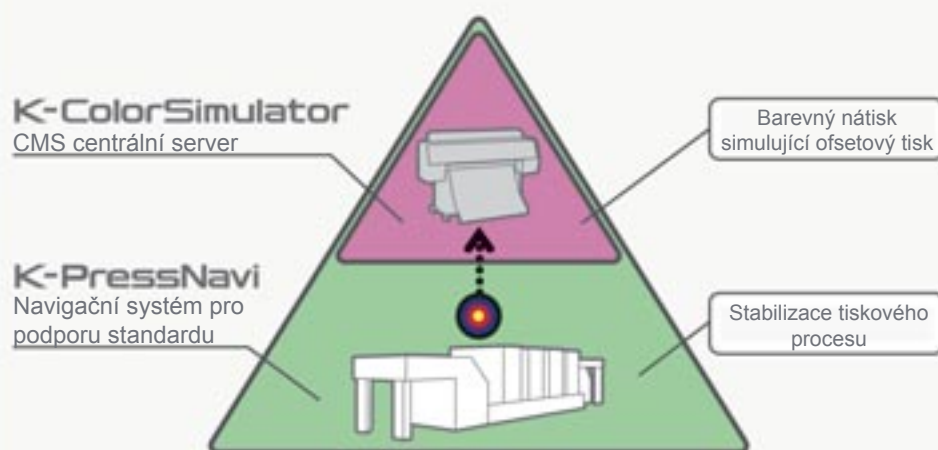
OffsetOnDemand je výsledkem úzké spolupráce těchto technologií a přináší tak nebývalou integraci výrobního procesu a extrémní efektivity a pokládá základy pro nové obchodní aktivity svých uživatelů.

# Podpůrné nástroje pro systém OffsetOnDemand

CMS začleněný do tiskového procesu tak, jak to jen sami tvůrci procesu mohou udělat

## **K-PressNavi**

Navigační systém pro podporu standardizace v tiskárně

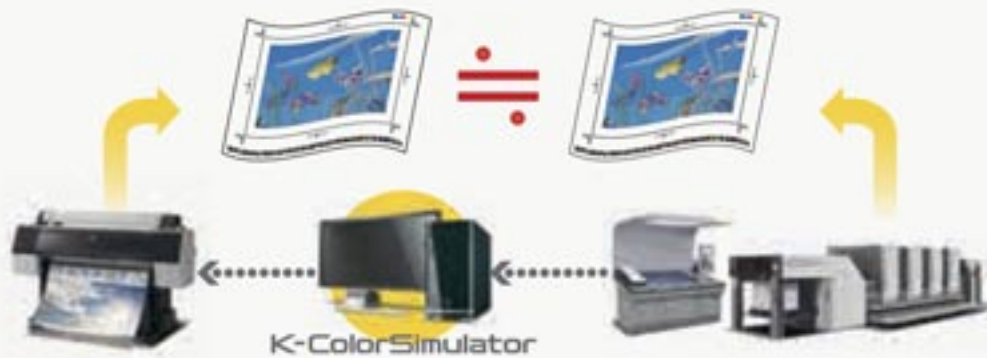


### Podpora stabilizace offsetového tisku navigací práce tiskaře

K-PressNavi je nový informační nástroj, který podporuje kvalitu práce tiskaře tím, že naviguje jeho činnost prostřednictvím dat zobrazovaných v PQC (PriQuality Cotrol). Například využitím navigace K-PessNavi pro údržbu stroje, která je tak nezbytná pro stabilitu kvality offsetového tisku, přesně informuje tiskaře co, kdy a jak má být na stroji vykonáno. Obsah K-PressNavi je založený na poznatcích z testovacího a vývojového centra KGC (Komori Graphic Technology Center Printing College) v Japonsku.

Systém dále obsahuje videa usnadňující nejen pochopení činností údržby stroje, ale i různá nastavení KHS-AI a řešení problémů, které mohou vznikat během tisku a významně tak podporuje hladkost standardizace procesu a rozvíjí odborné znalosti tiskařů.





# K-Color Simulator

## CMS Center Server

Vysoce profesionální software, který nyní umožňuje produkovat barvy v ofsetovém tisku v souladu s digitálním nátiskem

SmartColorLink představuje v K-Color-Simulator drastické zjednodušení celého řetězce úkonů v reprodukci barev (tiskové křivky a jejich měření, tvorba ICC profilů a softwarové úpravy na základě porovnání naměřených hodnot), který doposud zabíral mnoho času a vyžadoval vysoké odborné znalosti. Díky SmartColorLink jsou všechny úkony při produkci s digitálním nátiskem jednoduše řízeny na základě měření diagramu barev, který je umístěn na okraji produkčního archu. Dochází tak výraznému rozšíření flexibility při tvorbě profilů, které je úplně odlišné od těžkopádného přístupu k porovnávání barev v minulosti.

### SmartColorLink

Jedná se například o využití v situacích kdy:

- přestože je stroj v dobré kondici, není shoda tisku s nátiskem
- je potřeba udělat úpravy díky typu papíru, nebo požadavkům klienta
- průměrné barevné hodnoty neodpovídají nátiskům, protože došlo ke změně tiskové barvy nebo modifikaci softwaru



Diagram barev (EC12002/1485 patch) je umístěn na okraji běžného tiskového archu a je snímán prostřednictvím PDC-SX/PDC-SII.

Kalibrace inkoustové tiskárny nátisků, zařízení pro tvorbu profilů DLP (device link profile) a nastavení hodnot podle nátisku včetně zpětné vazby jsou tak plně automatické od začátku do konce.



# Jádro systému OffsetOnDemand

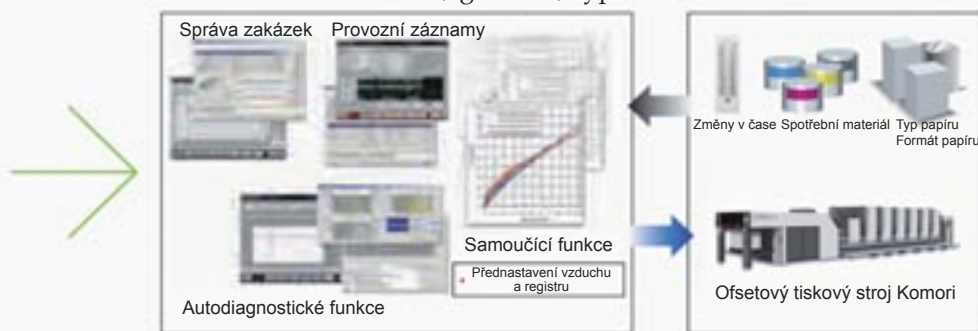
Korunní klenot v kontrolních technologiích Komori –  
DoNet Digital Open Architecture Network

## KHS-AI

KHS Advanced Interface

KHS redukuje makulaturu na absolutní minimum díky perfektnímu přednastavení stroje s využitím dat z CIP4/PPF. KHS-AI je evolučním pokračováním tohoto systému rozvinutého o samoučící schopnost. Data použitá pro přednastavení stroje jsou optimalizována v souladu s kondicí stroje, tiskovým prostředím, ale i se změnami v použitých tiskových materiálech. KHS-AI také používá data o nastavení vzduchu a registrů a zajišťuje tak stabilní nakládání a vykládání tiskových archů v závislosti na formátu, gramáži, typu

a směru vlákna použitého papíru a poskytuje optimalizaci při přípravě stroje k tisku. Papírový odpad je minimalizovaný a čas přípravy tisku podstatně redukovaný. Navíc KHS-AI zaznamenává operační a stavová data výroby a údaje o údržbě tiskového stroje. Systém obsahuje vlastní diagnostické funkce pro identifikaci a minimalizaci problémů.



## KID Komori Information Service Display

Tak, jak tiskové stroje získávají více a více funkcí a práce se stává komplexnější, je nutné více řešit náročnost na obsluhu. KID je jeden z podpůrných systémů, který dává dohromady informace potřebné pro tiskaře a prezentuje mu je v pravý čas v přehledné a srozumitelné

formě. KID umožňuje maximalizovat výkon celého stroje a napomáhá zvýšení produktivity.





## PDC-SX Spectral Print Density Control-SX

Tento systém přidává k měření barev automatické měření registru soutisku současně v jednom měřicím procesu. Naměřené hodnoty jsou automaticky posílány do stroje. Měřicí hlava najíždí v souřadnicovém systému X-Y, takže tisková škála může být umístěna kdekoliv na tiskovém archu. To například znamená, že tisková škála může být umístěna uprostřed archu, což u strojů s obracovacími zařízeními vede k významné úspoře papíru. Navíc mohou být okamžitě vykonána měření zvláště důležitých míst na obraze. Měření soutisku se děje na zvláštních soutiskových značkách umístěných v ose škály tak, aby měření probíhalo současně s kontrolou barevnosti. Korekce soutisku jsou prováděny také automaticky. Inte-

grací do KHS-AI a řízení soutisku PDC-SX minimalizuje čas přípravy i spotřebu papíru.



## PQA-S Print Quality Assessment System

### Model s in-line řízením barevnosti

Víceúčelový mód poskytuje in-line kontrolu density prostřednictvím PQA-S. Díky optimalizovanému obrazu, získaného z trojitě CCD kamery s vysokým rozlišením a LED světelným zdrojem, je obraz tiskové škály převeden RGB/CMYK převodníkem. Kalibrace se provádí dopředu pomocí PDC-SX a naměřené hodnoty jsou in-line předávány zpět do stroje.

### Model se dvěma kamerami je zařazen pro dosažení nejvyšší přesnosti

Zdvojený kamerový systém je využíván zejména v obalovém průmyslu pro kontrolu obrazu v nejvyšší kvalitě. Vysoké rozlišení dvou trojitých CCD kamer používaných ve standardním PQA-S umožňuje kontrolu obrazu s dvojnásobnou přesností oproti standardnímu modelu. Navíc k stabilizaci LED osvětlení přispívá možnost měnit úhel osvětlení. Takto je možné vyhodnocovat obraz i na metalických papírech a získat tak široké možnosti využití tohoto vysoce přesného nástroje pro stabilní kontrolu jakosti.



# FALCOVÁNÍ - JAK NA MALÉ SKLADY

## Pouze s kapsami to není ono

Společnost Horizon přinesla na trh v letošním roce nebývalý počet nových řešení. Jejich počet je tak vysoký, že se k nim budeme vracet jistě v několika dalších vydáních tohoto občasníku. Jednou z mnoha těchto novinek je nová mobilní nožová jednotka KTU-40, vyvinutá s ohledem na speciální požadavky kladené na zpracovávání velmi malých formátů a skladů. Velkou nevýhodou sestav, kde se počítá pouze se skládáním pomocí kapes a válců, je právě absence možnosti zařadit křížový lom tvořený nožem a ne kapsou. Nevýhodou kapsy je, v případě malých formátů, právě nutnost použít válce k transportu archu do první kapsy. Obvykle dochází k nestabilitě vedení takto malého formátu, který musí nutně překonat určitou

vzdálenost od posledního válce či konce pásu dopravníku ke vstupu a kontaktu s dvojicí válců před první kapsou. U běžných formátů to není problém, ale pokud se velikost zpracovávaného archu pohybuje na úrovních velikosti této mezery, nebo dokonce pod ní, je udržení stabilní pozice archu na vstupu do prvních válců velmi problematická. To pak způsobuje takzvanou rozskákanost křížového lomu, kterou je možné v některých případech kompenzovat vytvořením bigu v místě budoucího lomu. Ne vždy je to však možné. Řešením pro křížový lom je použití nože, pod který je malý formát dopraven pomocí tkalounového dopravníku, který kromě transportu umožní i ustálení archu pod nožem vždy do stejné pozice, než dojde ke zlomení formátu a vstupu do válců za nožem.

## Mobilní nůž pro malé formáty

Ideální využití mobilní nožové jednotky pro malé formáty KTU-40 je ve spojení se skládacím strojem Horizon AF-406T6A, který se skládá ze dvou modulů: první modul AF-406A obsahuje nakladač a 6 kapes pro paralelní sklady. Druhý modul T-406A je opatřen válcovým dopravníkem s registrací a sekci

s dalšími 6 kapsami. V případě propojení obou modulů do řady za sebou je možné produkovat až 12 paralelních lomů a jejich kombinace. Nebo je možné sestavu je postavit do pravého úhlu a použít druhý modul pro křížové lomy, samozřejmě s již výše popsanými omezeními. Jednotka mobilního nože KTU-40 je propojitelná i s většinou ostatních skládacích strojů výrobce.



AF406T6A

# AF406T6A

# KTU-40

KTU-40 v datech



KTU-40

Maximální velikost	KOŠEK cm	Max. 6 400 x 5 200 mm (25.2" x 20.5") Min. 6 90 x 1 20 mm (2.7" x 0.5")
	Paralelní cm	Max. 6 200 x 5 200 mm (24.4" x 20.5") Min. 6 40 x 1 20 mm (2.5" x 0.5")
Typy papíru		Max. 6 200 (24.4") x 0 100 (3.9") mm Min. 6 20 (2.4") x 6 20 (2.4") mm
Koncová kvalita		Max. 8 mm (0.31")
Rychlost páru		20 až 180 m (66 až 590 ft/min) manuální nastavení
Úroveň hlavy		640 až 880 mm (25.2" až 34.6")
Delka kopírovacího listu		20 až 110 mm (0.79" až 4.33") manuální nastavení
Provoz na vybraných a šifrovaných listech		AF-406A, T-406A, AF-506F, T-506F, AFC-506A, AFC-506B, AFC-506A, AFC-506B, AFC-506F
Typ napájení		Jednofázové 220 V/230 V
Maximální výkon		4.0 A (3040 W, 230 V)
Průměrný proud		3.7 A (3040 W, 230 V)
Průměr		180 W (50 Hz, 230 V) / 110 W (60 Hz, 220 V) / 160 W (50 Hz, 230 V) / 160 W (60 Hz, 230 V)
Rozměry stroje		1 140 (H) x 1 620 (S) x 1 180 (V) mm (44.9" x 63.8" x 46.5")
Hmotnost stroje		410 kg (903 lb)
Typ stroje a výkon		Typická 90° až 140°C, relativní vlhkost 20% až 70%RH



Horizon  pXnet Ready

# CHYTRÁ ŘEŠENÍ V MNOHÉ ZMĚNĚ



získejte  
mimořádné



slevy



# KNIHÁRNĚ

S blížícím se koncem roku jsme pro Vás připravili mimořádné slevy na veškeré stroje vystavené ve školícím a předváděcím centru v Kácově. Kromě zde vyobrazených řešení jsou do nabídky zahrnuty tato další stroje, které si můžete u nás vyzkoušet:

- Horizon BQ-270V
- Horizon BQ-270
- Horizon AFC 544AKT
- Horizon ST-5500
- Horizon SB-08

- Horizon HT-70
- HOHNER Economy
- HOHNER Exact

Pro podrobné informace o cenách a detailech strojů kontaktujte naše prodejce a získáte významné slevy.

# -15%



**Horizon** SPF-200A



**Horizon** BQ-470



**Horizon** AFC-746S

NAKUPTÉ TĚĎ A SPLÁČEJTE  
AŽ V ROCE 2013

[www.graffin.cz](http://www.graffin.cz)



# DRUPA 2012, HISTORICKÝ ÚSPĚCH

## MGI Digital Graphic Technology představuje nové produkty

Francouzská společnost MGI, na našem trhu zastoupená společností Graffin, představila na letošní drupě celkem 5 novinek v oblasti digitálního tonerového a inkjetového tisku:

**Meteor DP8700 S** - nový základní model digitálního tiskového stroje pro potisk papíru, obálek a specifických syntetických materiálů, aktuálně dostupný v prodejní síti

**JETvarnish 3D** - inkjetový parciální lakovací stroj s technologií 3D reliéfu a zvýšenou rychlostí při běžném parciálním UV lakování, přičemž první dodávky tohoto stroje zákazníkům budou realizovány ke konci roku 2012

**JET 7540** - inkjetový tiskový stroj pro kalendářové aplikace s využitím šesti barev, inline parciálním či celoplošným lakováním substrátů do tloušťky 3 mm, stroje je již dostupný v prodejní síti

**Nova UV** - inline UV lakovačka pro stroje MGI řady Meteor, dostupná k dodání od konce roku 2012

**ALPHAJET B2** - archový inkjetový tiskový stroj pro tisk až šesti UV barvami s inline parciálním nebo celoplošným UV lakováním, komerčně dostupný od konce roku 2013

Vedle zmíněných novinek byly na stánku MGI vystaveny i další produkty stávajících modelových řad, mezi nimiž nechyběla vlajková loď Meteor DP8700 XL s největším rozsahem potiskovatelných substrátů mezi digitálními stroji na trhu, JETcard pro inkjetový potisk plastových karet včetně inline zpracování magnetických proužků a dalších bezpečnostních prvků, PressCard Pro pro laminování sendvičových plastových karet, PunchCard Pro pro výsek karet a DF360 pro základní dokončující zpracování tiskovin včetně laminace.

### Drupa 2012 = historický úspěch

Pro společnost MGI znamenala letošní Drupa největší úspěch jak v prezentaci novinek, tak i v realizovaných prodejích během výstavy a zvýšeném obratu po výstavě. Prezident společnosti pan Victor Abergel osobně podepisoval objednávky strojů na výstavě a s každou potvrzenou objednávkou zazvonil na zvon, zavěšený v patře expozice. Během výstavy zazvonil zvonec více než dvě stěkrát. Poptávka po digitálních tiskových strojích předčila očekávání společnosti a potvrdila správné nasměrování firemní strategie MGI, spočívající nejen v technologickém vývoji a kvalitních produktech, ale i v obchodních podmínkách odlišných od standardních modelů prodeje digitálních tiskáren.

# Meteor DP8700 XL

Největší rozsah potiskovaných substrátů na trhu



# Meteor DP8700 S

## Nový model digitálního tiskového stroje

MGI Meteor DP8700 S představuje výraznou inovaci vůči předchozímu modelu DP60. Nejvýstižnější charakteristika nového DP8700 S je prosté konstatování „za méně peněz více muziky“. Nový model je totiž levnější než jeho předchůdce, tiskne s větším rozlišením a rychleji a má nižší provozní náklady na tisk. Uživatel stroje MGI navíc není vázáný žádnými paušálními poplatky (to platí pro všechny stroje MGI), což poskytuje větší volnost z hlediska ekonomiky využití stroje a také možnost individuální orientace na klienty a jejich zakázky a tedy i větší konkurenceschopnost uživatele v prostředí digitálního tisku.

Meteor DP8700 je určen pro produkční digitální tonerový tisk menších nákladů na široký rozsah substrátů včetně možností variabilních dat a personalizace. Kromě plochých archů lze na stroji potiskovat i obálky.

### Nejlepší poměr cena výkon

### Základní specifikace stroje Meteor DP8700 S:

- max. tisková rychlost 4260 archů A4/hod
- max. tisková rychlost při tisku obálek 3300/hod (plnobarevně)
- výstupní kvalita 3600 dpi (8bitový tisk) a více než 25 variací linkového rastrování od 95 do 270 lpi včetně stochastického rastrování, uživatel také může uvolit dvě různá rastrování pro jeden arch
- potiskovatelné substráty od papíru 70 - 300 g, přes specifické syntetické materiály (např. Teslin), po obálky s okénkem či bez
- rozměr archů od 100 c 148 do 330 x 487 mm
- celková nakládací kapacita až 8300 archů (v závislosti na gramáži), rozdělená do pěti samostatných nakládacích zásobníků (tři zásobníky po 500 arších a dva velkokapacitní po 3400 arších)
- malá zastavěná plocha a uživatelsky příjemná obsluha
- možnost dalšího potisku archů z DP8700 S v běžných stolních laserových tiskárnách (suchý toner beze stop oleje umožňuje bezpečný průchod hlavičkových papírů či obálek běžnými laserovými tiskárnami bez rozmazávání či jiných negativních efektů)
- vysoce produktivní a stabilní RIP Fiery včetně výkonné pracovní stanice

Po oficiální premiéře na Drupě 2012 již společnost MGI instalovala řadu modelů DP 8700 S v různých zemích. Doposud největší prodejní úspěch mají tyto stroje v severní Americe, kde na nich byly potisknuty stovky tisíc výtisků hned v prvních týdnech po instalaci.



# školicí středisko Kácov

- tiskové stroje Komori
- knihařské stroje Horizon
- knihařské stroje Hohner
- řezačky Perfecta
- digitální stroje MGI



graffin.

Stroje pro tiskárny a knihárny

GRAFFIN s. r. o.  
Hvězdova 39/870, 140 00 Praha 4  
Tel.: 261 218 066, Fax: 261 210 718  
[www.graffin.cz](http://www.graffin.cz)